

Stræderne

MAGASINET

www.straederne.dk

i København

INDRE BY
FREDERIKSSTADEN
CHRISTIANSHAVN
ISLANDS BRYGGE

Kunstakademiets
rektor

Prinsessegade
på Christianshavn

Skuespiller
Nicolas Bro

Musikalsk skat
på Rosenborg

Årgang 18 - MAJ - 2016

ADVOKATBISTAND

PRIVAT:

- Arv
- Testamenter
- Dødsboer
- Ejendoms køb

ERHVERV:

- Lejekontrakter
- Ansættelseskontrakter
- Kreditorordninger
- Rådgivning om driftsform



Advokat Niels Ahlmark (H)
Advokat Ulrik Nørregaard (L)
+45 33 15 80 00
na@vestervoldadvokater.dk
www.ahlmark.dk

SKRÆDDERI & RENSERI

Noori

Skt. Peder Stræde 43, kl. th.
1453 K. - Tlf: 88 73 15 08
Mob: 28 32 05 08

UDDANNET SKRÆDDER,
TILBYDER SYNING,
TILRETNING OG
REPARATIONER AF
DAME- OG HERRETØJ,
BRYLLUPSKJOLER, PELS,
LÆDER, SKIND, GARDINER,
SENGETØJ OG MEGET MERE

VI TILBYDER OGSÅ
RENSNING, PLETBEHANDLING
OG PRESNING/STRYGNING

Åbningstider:
Mandag til fredag: 9 - 19.00
Lørdag: 9 - 16.00

www.noori.mono.net

hashemnouri@hotmail.com

Ren færøsk laks

fra et af verdens reneste farvande.
Nemt og lækker at tilberede.



HVER UGE:
Ugens fisk incl. en lækker
opskrift, nemt og lige til.

Se også vores nordisk
brugskunst, strik og kunst.



TRAN Huset
NORDISK NYDELSE TIL ALLE SANSER

Strandgade 106 · Christianshavn · Tlf. 40 17 92 56 · www.tranhuset.dk



Ny i byen

- lige noget for teaterfreaks
og musicalfans

SØNDAG - TORSDAG: 16-03

FREDAG og LØRDAG: 16-05

Mikkel Bryggers Gade 9

REKTOR PÅ KUNSTAKADEMIET



Sanne Kofod Olsen er kunsthistoriker og har været rektor for Det Kgl. Danske Kunstakademis Billedkunstskoler siden juli 2014

Det Kongelige Danske Kunstakademis Billedkunstskoler fik ny rektor i juli 2014, kunsthistoriker Sanne Kofod Olsen. Vi ville gerne høre Sannes visioner for den gamle institution:

Hvilke mål har du som rektor sat for Billedkunstskolernes fremtidige udvikling?

”Da jeg startede for 1½ år siden, var det relativt nyt, at Kunsthall Charlottenborg også var blevet en del af institutionen. Derfor er mit sigte faktisk dobbelt: Jeg skal tage mig af

både Billedkunstskolerne og Kunsthallen, og jeg har som et vigtigt mål, at vi skal være synligere som samlet kulturinstitution. Selvom vi er en uddannelse, der også vender sig indad, hvor der er læring, og hvor der går studerende, er vi en kulturinstitution som helhed. Selve Akademiet er en af de ældste kulturinstitutioner i København, det har ligget her på slottet i 262 år. Det er noget af det, vi gerne vil have mere frem i lyset, altså fremhæve både uddannel-

sen og rammen omkring den, nemlig det historiske slot. Vi skal blive bedre til at fortælle, hvad vi laver her, og hvilken historie, slottet i sig selv har. Uddannelsen, slottets historie og Kunsthallen skal vi synliggøre bedre.

Det er vigtigt at kombinere nyt med gammelt

Selve billedkunstneruddannelsen skal vi bevare samtidig med, at vi fornyer den. Akademiet har uddannet billedkunstnere i 262 år, og der er mange forpligtelser at tage hensyn til. En masse

berømte, danske kunstnere har gået her, men vi skal ikke gå i stå i fortiden. Vi skal være bevidste om, hvad der sker i verden omkring os, det er vores opgave at følge med tiden. Hvor er kunsten henne, ikke bare på nationalt plan, men på internationalt plan? Det har Akademiet i øvrigt altid haft tradition for, i gamle dage tog man til Rom, Athen, Istanbul, i dag tager de studerende med deres professorer alle mulige steder hen. Det er vigtigt at opretholde aktualitet og se fremad, hele tiden være følsom over for de ændringer, der er i kunsten.”

>>>

Stræderne i KØBENHAVN

Udgivet af: Stræderne

Lavendelstræde 8, 1462 Kbh. K. - SE: 29302790

Tlf. 33 15 56 66 - www.straederne.dk - kbh@straederne.dk

Ansvarshavende redaktør:

Connie P. Christensen (Sprog og Kommunikation)

Redaktionelle medarbejdere:

Flemming Lehrmann, Kirsten Norn og Bo Steen Bram

Research og idé: Henrik Ploug (FAF & DB) Tlf. 20 20 38 20

Research: Lone Luna Kelstrup

Annoncer:

Bo Steen Bram - Tlf. 20 20 38 20 - bram@vip.cybercity.dk

Lay-out og opsætning:

Kirstine Ploug (DJ)

Fotografer:

T. Trahne (DJ), Kirstine Ploug (DJ)

Forside foto:

Karsten Bundgaard - Holmens Kirke

Trykkeri: Centraltrykkeriet, Oplag: 4200

Indhold:

Side 3-6 : Rektor for Billedkunstskolerne

Side 7 : Fraflytning fra byen

Side 8-10 : Prøver på Kong Arthur

Side 11 : Robusthed

Side 12: Kampagne for familier med kræftramte børn

Side 13: Nye cykelkort

Side 14-16 : Prinsessegade på Christianshavn

Side 17 : Sven Okkels tegner vores by

Side 18-21: Nicolas Bro

Side 22 : Bæredygtig produktion

Side 23-25 : Rosenborgs musikmøbel

Side 26 : Ny bar og cabarets scene

Side 27 : Bornholmsk keramik

Side 28-29 : Lokalhistorie på Christianshavn

Side 30 : Skulpturer på Nordatlantens Brygge og kunst i Vinoble

Side 31 : Kunst i byen

Side 32 : Forårsakvavit

Side 33 : Grillet rødfisk

Side 34-35: Mad idé

Abonner på STRÆDERNE og få bladet til døren.

Pris 360,- kr. for et år, 11 numre (uden for centrum + porto).

KUNSTAKADEMIET I CHARLOTTENBORG

Hvordan skal balancen være mellem de klassiske fag og den tendens, man ser i tiden med, at de forskellige kunstarter flyder noget sammen?

”Det er en meget stærk tendens, at kunstarterne flyder sammen. Det kan ikke undgås, for den generation, vi optager i dag, er født i 1990 og kender ikke den gamle verden. De lærer selvfølgelig noget om den, men de arbejder på en helt anden måde. De har altid fundet deres oplysninger og inspiration på internettet, og i den verden, vi

har i dag, glider kunstarterne sammen. Det betyder ikke, at vi ikke også underviser i de klassiske discipliner, f.eks. maleri, som efter min mening er en kunstart, der aldrig forsvinder og ikke nødvendigvis glider sammen med noget andet. Men vi har også malere, som arbejder med andre udtryksformer, f.eks. video og installationer. Det samme gælder skulpturen, hvor vi har det hele: fra den helt klassiske skulptur i bronze til skulpturer i alverdens mærkelige materialer. Man kan sige, at vi skaber noget nyt, men ud af

elementer, der også er klassiske: maleriet, grafikken, skulpturen. En DNA, som i dag er udvidet til alt muligt andet. Hvis man tænker på grafikken som det trykte, leder det også over i fotografiet, plakaten og alle mulige andre udtryksformer. Det er vigtigt at kombinere nyt med gammelt.

Der er stor interesse for at komme ind på Akademiet

Uddannelsen handler om at skabe, så det er meget op til de studerende at finde ud af, hvordan de har lyst til at sammensætte det, og sammensætte på interessante måder.”

Det er ikke sådan, at der er klassiske discipliner, de studerende skal tilegne sig, inden man slipper dem løs i fantasien?

”Det har der ikke været i mange år. Vi skal helt tilbage til 1970’erne, hvor man havde timer, hvor man modellerede, tegnede osv. Vi har stadig de fag, og de studerende kan vælge dem, men de får lov til at brede sig lidt mere og vælge selv. Det er sådan i dag, at de studerende er rigtigt dygtige, når de kommer ind på studiet, for der er store krav til dem. Mange har gået på kurser og modtaget undervisning, inden de kommer herind. Men selvfølgelig handler

det om at blive bedre, når de kommer herind, både teknisk og idémæssigt.”

Hvilke kvalifikationer skal en studerende have for at blive optaget?

”Den studerende skal kunne lave kunstværker i forvejen. Optagelsesprøven er en praktisk prøve, hvor de sender værker ind

til os til bedømmelse. Vi er så et stort hold her, der bedømmer værkerne. De skal være gode til det, de laver. Hvis de f.eks. laver en skulptur, skal den være veludført, gennemarbejdet og have en god idé. Teknikken skal være i orden, og man skal kunne se, at der er et talent, men værket skal jo ikke være fuldent, for de skal i løbet af deres uddannelse udvikle sig. Uddannelsen tager 6 år, to gange 3 år. I gamle dage kunne man gå her uendeligt mange år, men uddannelsesloven og SU-systemet sætter i dag en begrænsning på 6 år. De fysiske rammer begrænser også, hvis de alle sammen blev, havde vi jo ikke plads til dem!

Undervejs i uddannelsen følger vi de studerendes udvikling via halvårlige evalueringer, hvor vi ser på deres studieaktivitet, og hvor de er henne værkemæssigt.



Rektor Sanne Kofod Olsen ønsker bl.a. at fremme interessen for det historiske slot Charlottenborg, der danner rammen om Kunstakademiet og Kunsthal Charlottenborg

Hvert år er der en udstilling, som også er en slags værkprøve, som de skal deltage i, og hvor der er gruppekritik fra de medstuderende. Så de bliver hele tiden spurgt til deres værk og deres værkpraksis, og hvor de vil hen med det.”

Hvordan går det med rekrutteringen af nye studerende?

Kunstverdenen er meget bred i dag

”Det går godt. Vi har lige haft optagelse i de seneste par uger. Det tager to uger at optage, for der er 700 ansøgere, som hver kan indsende 5 værker. Det er 3.500 værker, vi skal se igennem. Men det er skønt, at der er så stor interesse for at komme ind på Akademiet. Det er meget svært at komme ind, og det er derfor, jeg siger, at de er så

dygtige. De har været igennem en masse forskoler eller arbejdet meget med deres kunst selv. Jo flere, der vil ind, jo vanskeligere bliver det. Vi kan kun optage 5% af ansøgerne, det er en meget lav optagekvotient i forhold til andre uddannelsesinstitutioner. Det giver en

færdig afgang på gennemsnitligt 32-33 pr. år, i år har vi en stor afgang på 34 studerende, som udstiller på afgangsudstillingen, der åbner den 2. juni. Antallet varierer lidt, fordi der kan være nogen, der er gået ud, eller nye der er kommet ind, vi kan nu optage nye studerende fra 4.-6. år, altså kandidatuddannelsen.”

Hvordan er fordelingen mellem danske og udenlandske stude-

rende?

”De udenlandske studerende er i særdeleshed norske og svenske. Der er meget trafik mellem de nordiske lande, og der er også mange danske studerende i Norge og Sverige. De søger typisk i hele Norden, og de kan frit bevæge sig mellem de nordiske lande, ligesom de i øvrigt kan i hele EU. Fordelingen er

nok ca. 70% danske, 20% skandinaviske og 10% europæiske. Hvis man kommer fra et land uden for EU, skal man betale for at gå her. Det er især kandidatuddannelsen, der tiltrækker de udenlandske studerende.”

Er der nogen strømninger i kunsten, der er særlige for Danmark, eller følger vi i slip- >>>

MALERMASTER FLEMMING JENSEN
Maler- og dekorationsværksted
www.lysogfarve.dk

MARMORERING
ÅDRING
DEKORATION
FORGYLDNING
VINDUER
MØBLER
DØRE
VÆGGE
BEKLÆDNING
LINOLIE
LIMFARVE
KIRKER
SLOTTE
BESLAG
RÅDGIVNING
PRIVATE HUSE

FLEMMING JENSENS MALERVÆRKSTED
Ny Vestergade 9 st.th. - DK 1471 København K. - Tlf. (+45) 21 51 48 88
historiskhaandvaerk@gmail.com

SØLVSMED
ELSE NICOLAI HANSEN

GOTHERSGADE 80 - DK 1123 K
Telefon: 28 91 53 08
else.nicolai.hansen@gmail.com
www.elsenicolaihanzen.dk

KUNSTAKADEMIET



Her er rektor Sanne Kofod Olsen i Akademiet's grafiske værksted. Her boede og arbejdede Thorvaldsen efter hjemkomsten fra Rom, og værkstedet var museum for hans værker, indtil Thorvaldsens Museum stod færdigt.

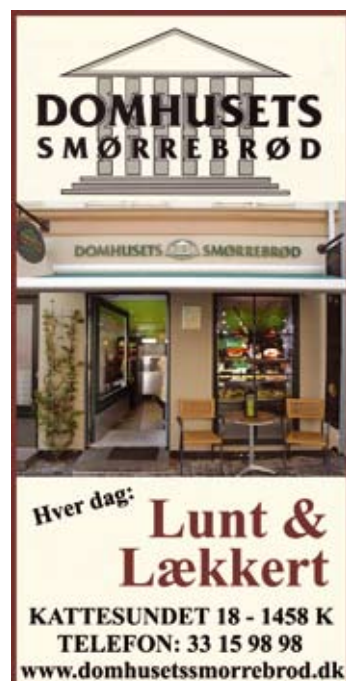
strømmen efter de store lande? "Jeg tror, det er anderledes i dag. Ser man f.eks. tilbage på 1920'erne eller førkrigsårene, var det tydeligt, at Danmark fulgte efter Frankrig. Det kan man ikke sige i dag, for kommunikationen er en helt anden. De unge bor nærmest på nettet, og de ved, hvad der foregår alle mulige steder. Påvirkningerne kommer mange steder fra, og det kan være svært at sige, hvor hovedstrømningerne bliver født. Der er en meget bredere orien-

tering i dag, og strømningerne kan blive født i København, Berlin, Paris, New York eller andre steder. Det er svært at udnævne noget til et decideret centrum, hvor alle de nye ting sker. Det er klart, at i vores omgivelser er Berlin vigtig, det er en kæmpeby, den er tæt på, og det er sjovt at tage dertil, når man er ung. Der er nok en væsentlig orientering mod det tyske kunstliv, og i særdeleshed mod Berlin. Men det kan også være Japan, der inspirerer, fordi

verden er så åben, som den er, og man har så mange informationer alle steder fra." Samtidskunst er dit speciale. Hvordan synes du, det går med kunsten i dag?

"Jeg synes, det går godt. Der kommer hele tiden interessante ting frem. Den er også meget forskelligartet, netop fordi man kan orientere sig alle steder i verden. Der er mange forskellige tendenser, og det synes jeg er godt, for det giver plads til det hele. Der er plads til maleriet, til skulpturen osv., så på den måde synes jeg, kunstverdenen er meget bred, og der er mange dygtige kunstnere. Markedet for kunsten har holdt sig oppe selv under den økonomiske krise, og der er en stor interesse for kunst, både for at købe kunst og for at gå på udstilling og

se kunst, også samtidskunst. Museerne har et stigende antal besøgende, både til samtidskunst og historisk kunst. Det er meget positivt."



Folk flytter fra byen

Hvad sker der med København?

Modstridende udsagn om udviklingen i hovedstadens befolkningstal spreder forvirring; tidligere prognoser fra Danmarks Statistik har spået, at Københavns befolkningstal øges med 1.000 personer frem til 2025. Den prognose har fået Københavns Kommune til at satse stort på at bygge boliger for at imødekomme behovet. Kommunen vurderer, at der skal bygges 45.000 boliger inden år 2027. Overborgmester Frank Jensen lægger vægt på, at en pæn andel af de nye boliger – nemlig 20% - skal udgøres af billige, almene boliger. Overborgmesteren har støtte i en bestemmelse i den nuværende planlov, der muliggør, at op til 25% af boligerne i en lokalplan bliver almene. Der bliver allerede nu bygget nye kvarterer i byen: Nordhavn, Carlsberg Byen og Ørestad, der dog alle har det til fælles, at kvadratmeterprisen er væsentligt højere end gennemsnittet for kommunen. Det kræver en politisk beslutning at ændre planloven, hvis man vil problemet med de dyre boliger til livs.

Men er der i virkeligheden behov for alle disse boliger? Nej, mener flere med forstand på boligproblematik. Faktisk

oplevede København sidste år, efter mange år med stor tilflytning, en nettofraflytning. 69 personer flere flyttede ud end ind. Ifølge professor Hans Skifter Andersen fra Statens Byggeforskningsinstitut ved Aalborg Universitet hænger tilflytningen sammen med konjunkturerne, og det er børnefamilierne, der er tungen på vægtskålen her. Familier med små børn vil gerne flytte ud af byen, men i kriseårene har de ikke kunnet sælge deres københavnerlejlighed til fordel for at hus på landet. Nu, hvor det går bedre med økonomien, begynder børnefamilierne at rykke til kommunerne omkring København og videre ud i det sjællandske, det, som mange i hovedstaden ellers betragter som "udkantsdanmark".

At hovedstaden skulle være en magnet, der tiltrækker hele landets ungdom med deraf følgende affolkning af provinsen – en fortælling, vi har hørt i flere år – er åbenbart ikke holdbar. Synspunktet støttes af fremtidsforsker Jesper Bo Jensen fra Center for Fremtidsforskning,

som mener: "Det viser en gang og endegyldigt, at det ikke er sådan, at hele Danmark flytter til storbyen. Det har været et fast mantra i fem år, og det er simpelthen forkert". Forskeren mener, vi får en periode på 15 år med udflytning fra København. Det skyldes bl.a. de høje huspriser, som forhindrer børnefamilierne i at flytte i eget hus og have.



2013 BUTINAGES, ØKOLOGISK CHÂTEAU DE NAGES, SYDRHÔNE
"Man arver ikke jorden fra sine forældre, man låner den af sine børn". Michel Gassier.
Før kr. 119,00 **NU KUN 89,00**
Tilbuddet er gældende tom 31.12.15

VINOBLE Skt. Petri
- din vinhandler i KBH K.
1.000 km2 showroom butik, lager
Over 1.000 vine & spiritus
Masser af delikatesser

VINOBLE Skt. Petri
Krystalgade 18 1172 Kbh K
3314 0387 vinoble@sktpetri.dk

VINOBLE

Det Kongelige Teater gør klar til Kong Arthur i Ulvedalene

Det Kongelige Teaters syvende udendørsforestilling, Kong Arthur, i Ulvedalene i Dyrehaven nærmer sig. Det bliver en gigantforestilling med alt, hvad et stort teater kan fremvise. 22.000 mandetimer bruges på produktion af scenografi, kostumer, opbygning og afvikling. 250 tons jord skal flyttes og køres tilbage på plads

der dækkes til og græs plantes på ny. Seks måneder efter over 100.000 publikummer har oplevet forestillingen, er der ikke spor tilbage efter Kong Arthur.

3.600 publikummer kan hver aften følge legenden om Kong Arthur, Ridderne af Det Runde Bord, den skønne dronning Guinevere, troldmanden Merlin



Dramatiker Jokum Rohde, instruktør Heinrich Christensen m.fl. er i fuld gang med tilrettelæggelsen af den store forestilling efter forestillingen. 4.000 kvm barkflis i et lag på 10 cm anvendes under hele spilleperioden. 250 kvm kælder er udgravet og støbt i beton under scenografien til omklædning og teknik. Efter forestillingen retableres alt. Jord lægges på plads, den store kælder

og den onde Morgana. Vi kender nok alle sammen en flig af myten eller legenden om den udvalgte Arthur, den eneste, der kunne trække sværdet Excalibur ud af stenen og dermed blive konge af Britannien. Dramatiker Jokum Rohde har



Der skal øves grundigt på de store fægtescener. Martin Hestbæk (med ryggen til) og Søren Poppel.

digtet en ny fortolkning af historien:

Kong Arthurs rige på den britiske halvø er i forfald. Ridderne af Det Runde Bord er sendt udenlands på jagt efter Den Hellige Graal, og troldmanden Merlin har man ikke set i mange år. Derimod går rygtet,

at plageånden, dragen Belvarg, skulle være i nærheden af Kong Arthurs residens Camelot. Også den onde Morgana Le Fey, som Kong Arthur bortviste fra sit kongerige, kommer tilbage for at indvi sin søn Mordred i den sorte magi. Kong Arthur er alene. Kun sit sværd Excalibur, som han engang trak op af



Tammi Øst spiller Arthurs onde halvsøster Morgana Le Fey. Her over hun på scenen.



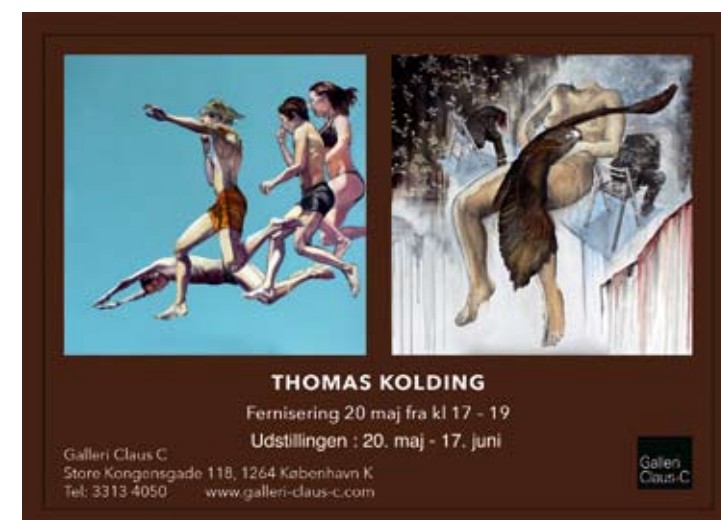
Instruktør Heinrich Christensen her i samtale med Tammi Øst

stenen, da han var en værdig konge, har han tilbage. Selv Dronning Guinevere har forladt ham.

Nu skal Kong Arthur altså samle sit rige endnu en gang. Bevise, at han stadig er en værdig konge. Genvinde sin Guineveres kærlighed. Vinde over den sorte magi. Besejre dragen og den onde Morgana. Tilmed siges det, at han er ved at blive gal.

Kong Arthur er i Jokum Rohdes fortolkning et drama om alle de kendte og elskede Arthur-eventyr og legender. En fortælling om undergang og frelse – og sværdet i stenen.

På rollelisten er bl.a.: Nicolas Bro som Kong Arthur Marie Louise Wille som



Kong Arthur



Nicolas Bro over her den legendariske scene, hvor Arthur skal trække sværdet op af stenen for at bevise, at han er retmæssig arving til Britanniens krone. Til venstre Ole Lemmeke.



Peter Gilsfort spiller Kong Arthurs svigerfar, Leodegrance

Dronning Guinevere
Martin Hestbæk som Lancelot
Tammi Øst som Morgana Le Fey
Peter Gilsfort som Kong Arthurs svigerfar Leodegrance
Ole Lemmeke som Merlin

Prøverne er i skrivende stund allerede rykket til Dyrehavsbakken. Men inden det skete, fandt prøverne sted på teatret, hvor vi fik lov at følge slagets gang, bogstaveligt talt. Skuespillerne træner de store fægtescener, hvor man skal være præcis og adræt for ikke at komme slemt til skade.

Skuespiller Peter Gilsfort, som spiller Kong Arthurs svigerfar Leodegrance, fortæller om sin rolle:

Jeg spiller Kong Leodegrance, som er svigerfar til Arthur. Hvilket jo vil sige, at Leo er far til Arthurs kone Guinevere. Leo åbner forestillingen med at fortælle lidt om baggrunden for historien, så publikum straks bliver sat ind i forestillingen. Kong Leo har fået mistanke om, at den slemme drage Belvarg, som Arthur siges at have dræbt, slet ikke er død, og Leo er efter Arthur for at få ham til at se i

øjnene, at alt ikke er, som det burde være. Leo vil gerne redde sin datter tilbage fra Arthur, som det ikke går helt godt

for. Leo er en modstand mod det, som folk tror Arthur er. Instruktøren kalder ham for den meget talende svigermor!"

FINGERBØLLET
WILDESGADE 39 - Tlf.: 32 54 67 17
CHRISTIANSHAVN

ALTING ER IKKE LIGETIL

Tekst: Jørn Hulgard
Foto: Henrik Ploug



Internationalt certificeret coach Jørn Hulgard

Internationalt certificeret coach Jørn Hulgard har sat ord på begrebet "robusthed", som bliver mere og mere nødvendigt for at kunne følge med i hverdagen både derhjemme og på arbejdet:

"Vi lever i en verden, hvor der bliver stillet store krav til høj fleksibilitet og effektivitet. Mange af os oplever et stigende pres på at leve op til såvel egne som andres forventninger både på jobbet og på hjemmefronten. Det kræver mental robusthed at undgå stress og at kunne navigere i et arbejdsliv karakteriseret af hastige forandringer og samtidig leve op til familiens forventninger.

Man har forsket i mental robusthed (resiliens) i mere end fem årtier. Med afsæt i den nyeste hjerneforskning ved vi i dag, at hjernen er foranderlig (plastisk) og udvikler sig livet igennem. Vi ved også, at mental robusthed ikke er noget, man enten har eller ikke har, men

derimod en størrelse, vi besidder i forskellige grader. Med den nuværende hastighed i den teknologiske udvikling vil dette sandsynligvis fortsætte, og balancen mellem det at kunne præstere sat over for velvære, motivation og engagement vil komme under stadig højere pres, hvilket er årsagen til, at jeg vil påstå, at mental robusthed vil blive en vigtig og nødvendig kompetence i fremtiden.

Mental robusthed er en psykologisk færdighed, der hjælper os til at håndtere modgang, stress og udfordringer samt at passe på os selv. Den gode nyhed er, at man kan optræne sin mentale robusthed – det arbejder jeg med!

De grundlæggende principper for træningen har endvidere vist sig at være en effektiv metode til at forbedre det generelle velvære såvel på hjemmefronten som på arbejdspladsen. Mentaltræningen er en ultimativ forebyggelse af, at ledere og

medarbejdere rammes af stress. Træningen er baseret på en kombination af coachingprocesser og mentaltræning. Træning er baseret på individuelle behov og med stærkt fokus på fastholdelse og langsigtet effekt."

URMAGEREN
Dronningens Tværgade

Special
værksted for
antikke ure

Ring til os
for et
uforpligtende
tilbud!

Dronningens Tværgade 14
1302 København K
Tlf.: 4341 6218
E-mail: urmageren@live.dk

FODPLEJE

STATSAUTORISERET FODTERAPI

Hyskenstræde 5 - 1207 K.

Tlf.: 33 32 83 32

Mail: mettesidenius@gmail.com



GALERIE HELTH

Asger Jørn
Henry Heerup
Lise Blaarberg
Tina Sonnichsen
Finn Ulf Grabowski
Lasse Brostrøm
Carl-Henning Pedersen
M.fl.

Sofiegade 4
DK-1418 København K
Tlf. 32 96 95 15
arne@galerielth.dk
www.galerielth.dk

Mads Heindorf



symbol for kampagnen til fordel for familier med kræftsyge børn. Overskuddet fra salget af solgte svanesmykker i april har Mads Heindorf doneret til foreningen. Svanekollektionen fås som fingerringe, vedhæng, armbånd og øreringe, i guld og sølv og med forskellige sten, mere kan ses i forretningen eller hjemmesiden.

Jazz

La Fontaine
Copenhagen

Kompagnistræde 11
1208 København K.
Tlf.: 33 11 60 98
www.lafontaine.dk

Guldsmed Mads Heindorf deltager i en ny kampagne for at indsamle penge til Familier med Kræftsyge Børn. Ghita Nørby er æresambassadør for projektet, som Mads Heindorf har kreeret et smukt symbol til, svanen. Svane er Danmarks nationalfugl og hovedperson i H. C. Andersens Den Grimme Ælling. Netop H.C. Andersen kendte til at stå udenfor og føle sig isoleret. Det gør mange børn med en alvorlig sygdom også. Derfor er svanen blevet et

TOLDBOD BODEGA
Probably the oldest restaurant in town
Anno 1787
BAR & SPISESTED
Nyd frokost og aftenmenu i den stemningsfyldte restaurant
ØKOKØD FRA GRAMBOGÅRD
Esplanaden 4 - 1263 København K - Tlf. 33 12 93 31.
www.toldbod-bodega.dk - mail: toldbodbodega@mail.dk
v/ Helle Møller

FERIEHUS I SYDFRANKRIG
www.trevillach.com
Kultur, vandreture, badeferie, vælg selv din yndlingsferie med base i et fuldt moderniseret hus i Pyrenæerne.



I en smukt beliggende landsby i fredelige omgivelser med udsigt til bjergene Canigou udlejes feriehus med plads til 5-6 personer.
En halv times kørsel til Middelhavet, 20 min. til badesø.

1 uge: 3.200 kr.
2 uger: 6.000 kr.
Henv. 26 15 38 20

NYT INITIATIV TIL GLÆDE FOR CYKLISTER OG TURISMEN



Kirsten Marie Ludvig fra Nordisk Korthandel

igennem Frederiksborg Slot på rute 32 mod Tisvildeleje eller rute 33 til Gilleleje. På lokalbanerne er der gratis cykeltransport, hvilket gør det ekstra fleksibelt at komme rundt. Kortet over Nordlige Sjælland byder

også på den populære Fjordsti (rute 40) omkring Roskilde Fjord og Isefjorden med hyggelige færgeture undervejs. Kortet går endda så langt sydpå, at man har det meste af Sjælland med, herunder Skjoldungernes

Nordisk Korthandel har netop udgivet en ny, opdateret serie detaljerede cykelkort af høj kvalitet. Hele Danmark dækkes af 8 kort. Kortene er baseret på aktuelle data og er fremstillet, så de kan tåle en cykeltur, i slidstærkt og vandfast materiale. Formatet er praktisk i lille størrelse, så det passer i cykeltasken, men kan foldes ud til et stort kort.

Kortene har alle skilte ruter i Danmark med, både nationale, regionale og lokale cykelruter, i alt 297 ruter. Hertil kommer en mængde cyklistvenlige oplysninger om bl.a. overnatningsmuligheder, færgeruter, medtagning af cyklen i tog m.m. Endvidere de informative ikoner på kortet:

- dagligvarebutik uden for en større by
- turistbureau
- national seværdighed
- UNESCOs verdensarv
- cykelvenlig vejkirke
- cykelsmed
- badestrand
- campingplads
- hotel/kro
- rasteplass
- vandrerhjem
- teltpladser

Eksempelvis foreslår kortet over Nordlige Sjælland, som også omfatter København, følgende rute: Tag Supercykelstien til Farum og så rute 31 til Hillerød, hvor man cykler ind

land og Stevns med Stevns Klint.

Kortene koster 125 kroner stk. og fås hos boghandlere og turistbureauer og naturligvis i Nordisk Korthandel i Studiestræde.

GALLERIET I SKT. PEDERSTRÆDE



www.mfk.dk
Tirsdag - fredag : kl. 10 - 17
Mund- og Fodmalende kunstnere i Danmark ApS
Sankt Peder Stræde 39, 1453 K. - Telefon: 46 35 49 75 - Mail: mail@mfk.dk



TIVOLI HALLEN
v/ Helle Vogt

FROKOST og AFTEN



Vester Voldgade 91
1552 København V.
Tlf. 33 11 01 60
www.tivolihallen.dk

CHRISTIANSHAVN OG PRINSESSEGADE

Prinsessegade
..... hedder en af de mest belastede gader i København. Gaden starter ved den sydlige del af Christianshavns vold, passerer Torvegade og ender ved ”indkørslen” til Holmen. Den spænder således som en streng imellem det gamle voldanlæg rundt om det første planlagte Christianshavn. Prinsessegade blev den fjerneste gade fra København – først lå Kongensgade, nu Wildersgade, så kom Dronningensgade og sidst den længste, ubrudte gade, Prinsessegade. Gaden har altid været en vigtig transportvej for alle slags trafikanter både til de mange funktioner på Holmen, til fabrikker og småindustri, især imod den nuværende ”Benende”, hvor der i slutningen af forrige århundrede blev bygget store etagekarreer til den voksende arbejderbefolkning, som flyttede til bydelen grundet de store arbejdspladser (bl.a. B&W og Holmen).

Hvis I kører ind i Prinsessegade fra Torvegade, kan I forestille jer at køre ind i en gade med en kørebane i hver retning. På hver side er der i de senere år anlagt en cykelsti, og der er endda lavet nogle 40 km bump (der er 40 km hastighedsbegrænsning i gaden) med en vis afstand. Vi kører først forbi to store etageejendomme fra den store sanering af det udslidte Christianshavn i 1930’erne. Derefter kommer vi til et lyskryds, Sankt Annæ Gade krydset, hvor Vor Frelzers majestætiske kirke tårner sig op på venstre side, mens Grundtvigs tidligere bolig passerer på højre side. Dernæst passerer vi ”den lille skole”, Christianshavns skoles afdeling for 0. – 3. klasse og et fritidshjem. Der er et større legeareal i gården bagved, det deler de med en daginstitution, men dette område skal nu bebygges, således at de store skolebørn og nogle af deres

faglokaler kan være på denne skoledel. Christianshavns Skole har hårdt brug for et 4. spor, og snart et 5., og der skal udbygges betragteligt i de trange områder omkring de to skoler på hver side af Prinsessegade!

På samme side passerer vi ”Sardindåsen” (det er naturligt at huse og steder har øge/kæle-navne på Christianshavn), et meget metallisk udseende nyt boligbyggeri med den føromtalt daginstitution i stueetagen. På begge sider af gaden passerer vi dernæst Christianshavns Gymnasium, som også lider af pladsmangel på flere måder. De har bl.a. fået et alvorligt problem med loven om, at man ikke må ryge på Københavns Kommunes(KK) grund, hvorfor der står mellem 200 – 300 rygende elever på det smalle fortov, på cykelstien og endda på gaden for at få plads – for hvor skal de og deres medfølgende venner ellers være?

Så venter vi ved det nyopsatte trafiklys ved Bådsmadsstræde, mens vi ser på den gamle indgang til Christiania på højre side og ”Den gule enke”, de tidligere sømandsenkeboliger på venstre side. Christianias mange store bygninger, bemalede plankeværker og grønne træer fortsætter ned til næste gade, Refshalevej, men på venstre side af gaden ser vi først

et plankeværk, som dækker for Søkvæsthusets fine, grønne have, hvor også Johanne Louise Heiberg engang spadserede. Derefter ser vi det tidligere militærsygehus, som i 1950 blev omdannet til Christianshavns folkeskole, som endnu rummer de store børn og faglokalerne, senere er den blevet udvidet med en stor gymnastiksal, hvor også bydelens store arrangementer og kommunal- og folketingsvalg bliver afholdt. Snart vil hele området på den side blive udbygget, så der bliver plads til de mange børn, som efterhånden er flyttet til bydelen. Den nye skole skal bygges helt hen til Burmeistergade, som tidligere udgjorde den sydligste ind- og udkørselsgade til hele Benendeområdet. Nu er den kun en udkørselsgade, og desværre også en meget yndet rundkørsel, vendeplads for den store skare taxaer til Christiania.

Prinsessegade fortsætter i en bue uden om det store etagehus ”Strygejernet” (hvis man ser huset ovenfra, ligner det et strygejern med spidsen mod gadebuen). Vi kører forbi etageboligerne og et stort plankeværk, som gemmer en dejlig have, bl.a. fordi mange af husene mod gaden og deres baghuse blev saneret væk i 1980’erne. På vej mod Bodenhoffs Plads passerer vi et af de få værtshuse ”Høvlen”, som er tilbage

i gaden – engang lå der rigtig mange værtshuse, som betjente arbejderne til og fra arbejde - og måske gjorde det tåleligt at bo i de små dårlige lejligheder.

Fra Refshalevej og ned til den lille kanal, Erdkehlgraven, er man ved at bygge ”verdens bedste børneby”, som arkitekten og politikerne siger. 11. april havde børnebyen rejsegilde for den første del af det lille institutionsområde, som skal huse mellem 7 – 800 børn, alt efter hvem der tæller, og der skal være funktioner for børn mellem 0 – 14 år! Der er kun afsat personaleparkeringspladser, forældrene skal komme på cykel, for der er hverken parkerings- eller afsætningspladser ved institutionen.

På den anden side efter Bodenhoffs Plads passerer vi igen en etageejendom, som strækker sig mod Trangraven, som er fyldt op med sejlkære skibe og husbåde helt hen til de nye cykel- og gangbroer over kanalen. Trangravens østligste bred udgøres af en dæmning, som dels fører til Christiansholm, dels udgør en del af en meget omstridt cykelrute igennem Christiania. Christiansholm skal fra 2018 omdannes til et paradis. En arkitektkonkurrence har valgt et projekt, som både skaber aktivitetshaller, et grønt haverum og



Prinsessegade skal stå model til voldsom trafik

boliger. KK håber på at skabe finansiering til et havnebad og nogle aktiviteter i det nordlige hjørne af øen. Under hele øen vil der blive etableret en stor parkeringskælder. Udefra vil man kunne se på en bygningsmasse på omkring 28 meter – med 3 tårne der bliver 40 meter høje. Københavns sidste byggeperle vil kunne ses vidt omkring! Prinsessegade slutter ved den længe ønskede idrætshal, Hal C. Efter at christianshavnerne havde kæmpet for den i mere end 30 år, lykkedes det endelig at få skabt et godt funktionelt hus, også med gode udendørsfaciliteter. Desværre har KK fastholdt at lade cykelstien køre tæt imellem hallen og anløbspladsen for småbåde og kajaker – det skaber mange kedelige situationer.

Prinsessegade er, som I kan læse, en meget alsidig gade med butikker, masser af boliger, mange skoler, institutioner, værtshuse, Christiania, cykelstier, vejbaner, lastbiler, taxaer, turister i millionvis (især til Christiania), sejlere og husbåde, pushere, turistbusser – og mellem 3 – 4000 børn, som dagligt skal færdes i gaden, fordi alle deres daglige gøremål foregår i den gade!

Og for bilerne er Prinsessegade den eneste tilgængelige vej, som kan føre trafikanterne frem til deres bestemmelsessted i området. Den har således fået den tvivlsomme status af at være fordelingsgade for et morads af destinationer.

Da Holmen blev bebygget, fik hver beboer en forsikring om, at man ville begrænse trafikken ved at etablere en bussluse. Det



WILDERS PLADS

Wilders Plads Ejendomme A/S
STRANDGADE 54, 1401 KØBENHAVN K.
Telefon: 32 54 48 88



GALLERI KAMPMANN

JULIE v. LOTZBECK
GALLERI KAMPMANN
Fernisering d. 20. maj kl. 17-19
21. MAJ. - 10. JUNI
Gothersgade 31 - Telefon: 33 15 00 53
www.gallerikampmann - kampmann@webspeed.dk

PRINSESSEGADE



Den kommende børneby for børn mellem 0 og 14 år får ingen p-pladser eller afsætningspladser for forældrene, der nødsages til at komme med børnene på cykel

stod direkte i skødet til deres lejligheder. Og busslusen blev oprettet med et skilt tæt på Frederiksholmsbroen i begyndelsen af 00'erne, men meget få overholdt det skilte påbud. Trafikken i Prinsessegade steg efterhånden voldsomt, så i ca. 2003 oprettede Vej & Park en fysisk bussluse med pullerter i hver vejbane, som kunne styres af en bizz. Busslusens historie er lang og sørgelig, men når og mens den har fungeret, har den haft meget stor effekt på trafikken igennem Prinsessegade.

17. marts 2016 vedtog et flertal i Borgerrepræsentationen at fjerne busslusen, "for at skabe bedre tilgængelighed mellem Holmen og det øvrige Christianshavn – og for at spare på bilernes CO2 udledning ved, at de ellers skulle køre omvejen, ca. 2 km., over Amager". Samtidig blev det besluttet, at man kunne acceptere 1200 flere biler igennem gaden ved busslusenedlæggelsen. Mon en kommende lang bilkø igennem gaden kan opveje denne CO2 besparelse?

Prinsessegade synes at skulle svulme over sine bredder – hvis man kan sige sådan om en gade? Den er eneste adgang til alle de mange aktiviteter i og omkring den lange gade. Den er en genvej til Holmens mange destinationer, boliger, skoler, institutioner, Nyholm osv. Men også til det store nybyggede område Margretheholm, som kan nås gennem Prinsessegade og Refshalevej, hvor igennem også børnene derudefra skal i skole og på institution på Christianshavn. Den skal skabe rum for de ca. 2 millioner årlige gæster til Christiania, den skal give plads til bus 9 A, til turistbusser, til pusherne, hashkøberne og deres taxaer, til voldsom og tung arbejdskørsel, til alle der skal hjem til deres bolig omkring gaden eller i Benenden, på Holmen, til alle de mange, mange skolebørn i alle aldre, og alle de forældre, som skal aflevere/hente børn i institutionerne, især de mange børn i "verdens bedste børneby", til de ældre i ældreboligerne, Voldboligerne, tæt på Prinsessegade. Og så er der alle de, som skal bo eller mere sig i den nye by på

Papirøen, eller de der skal dyrke sport i Hal C osv. osv.... Og til alle os andre, som ikke er nævnt og talt

Det er forunderligt, at der er så lidt koordinering og politisk vilje til at skille ambitioner og rimelige menneskelige vilkår ad. Alle planlæggere må, under hånden, indrømme, at det ikke kan lade sig gøre at gøre Prinsessegade til en bare rimelig sikker trafikvej med de betingelser, som man nu har givet gaden. De lukker øjnene for hinandens projekter og de følger, de har for gaden. Christianshavnerne har kæmpet for deres børns liv i en sikker Prinsessegade i mere end 40 år, og i alle årene har planlæggere og politikere spillet deres eget spil med uheldsstatistikken! Stakkels Prinsessegade, det ku' være så godt, men nu bli'r det bare skidt ..





Med udgangspunkt i

VVS - EL - MURER

leverer vi det gode

håndværk - til dig i

Stræderne ...

De blå mænd

Stræderne ...

RING TIL 70 27 80 31 • WWW.3BLAA.DK

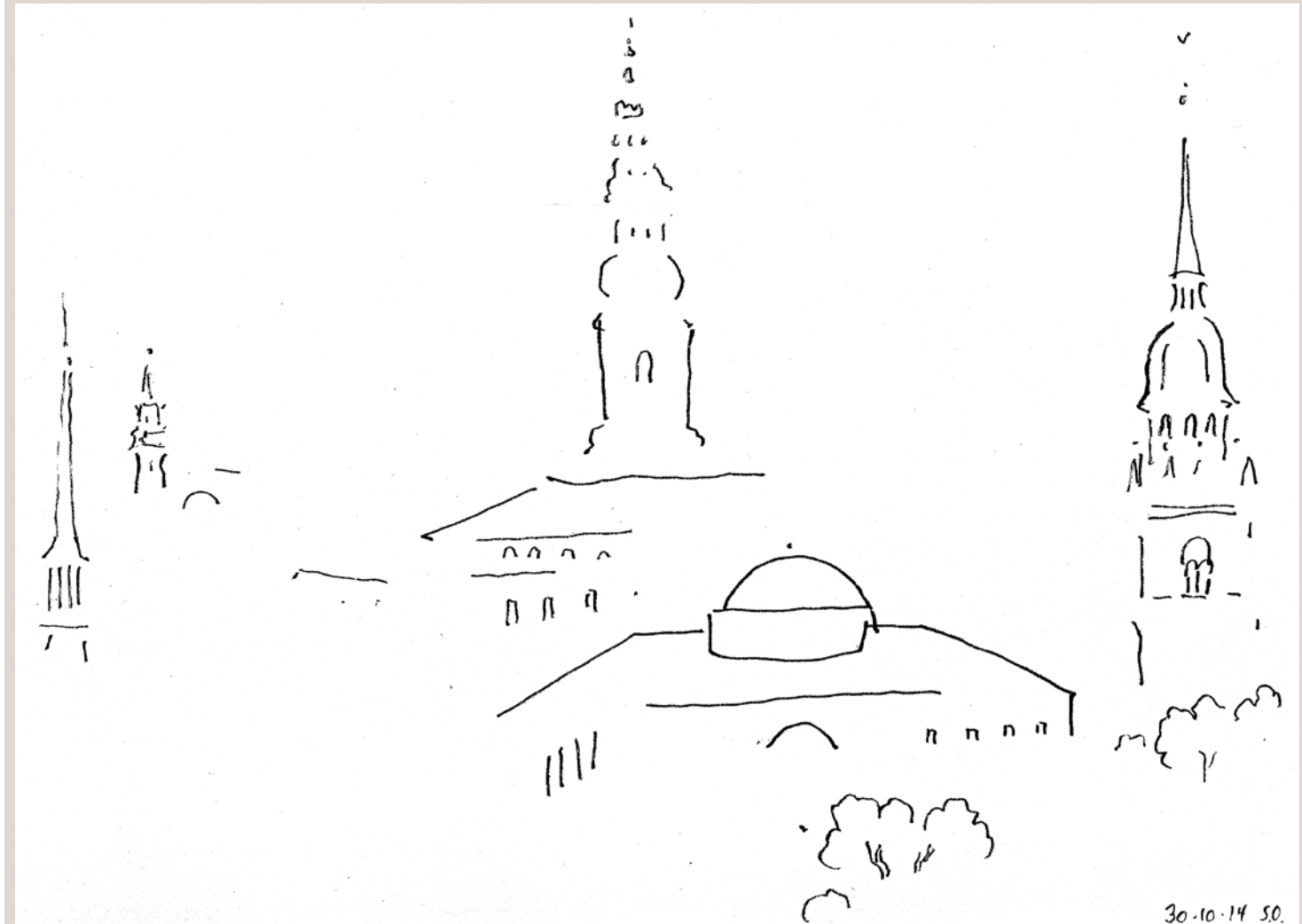
Vores døgnvagt har telefon : 38 89 08 89

Fra Rundetårn
set mod syd.

Kunstmaleren Sven Okkels tegner stemninger fra vores by med en lille kommentar.

Sven Okkels fotograferet af Karsten Bundgaard

Tegningerne er blevet til på byvandring, hvor Sven har tegnet on location.



H. DANIELSENS EFTF. APS

KRONQUIST

LÆDERSTRÆDE 11

1201 Copenhagen K

Tel. + Fax 33 13 02 74

Mail: jk@danielsensilver.dk

AMAGERTORV

LÆDERSTRÆDE

ØSTERGADE

OLD FISH MARKET

ANTIQUE
GOLD
SILVER
SILVER PLATE
PORCELAIN
CHRISTMAS-PLATES
CHRISTMAS-SPOONS
SECOND-HAND GOODS

EVERYTHING
PRICE-MARKED

ALPACAHUSET

Kig ind og se
hvad andre
ikke har !

Smuk forårsjakke
udført i
100% pimabomuld

Store Kongensgade 90
1264 Kbh.K

Tlf.: 33 14 12 28

Mail: info@alpaca-huset.dk
www.alpaca-huset.dk



SKUESPILLER NICOLAS BRO

Skuespiller og dramatiker Nicolas Bro har siden 1998, hvor han færdiggjorde sin uddannelse som skuespiller fra Statens Teaterskole, gået fra den ene succes til den næste. Allerede i 1999 modtog han Reumerts Talent Pris og Prins Henriks Legat, siden kom 2 Reumert-priser, to Bodil-priser, 2 Robert-priser, Lauritzen-prisen, en række yderligere priser og legater samt i 2006 Ridderkorset af Dannebrog Ordenen.

Den første større rolle på TV var som den retarderede Otto i serien Rejseholdet, siden kom Forbrydelsen II og senest rollen som Monrad i serien 1864. Fra 2001 har Nicolas Bro indspillet flere film hvert år, De Grønne Slagtere, Kongekabale, Spies og Glistrup, for blot at nævne nogle enkelte. Som dramatiker har Nicolas Bro bl.a. skrevet stykkerne Natsværmerne og Guddommeliggørelsen af den laveste fællesnævner til Mammutteatret og

Himmelstormerne til Østre Gasværk. På teatersiden har Nicolas Bro været tilknyttet bl.a. Det Kongelige Teater, Aveny Teatret, Kaleidoskop, Grønnegårdsteatret og Mungo Park og har haft store roller, bl.a. som Hamlet i den første forestilling i det nye Skuespilhus i 2008 og som Macbeth på Østre Gasværk. Rollen som Hamlet indbragte Nicolas Bro årets Reumert-pris.



Nicolas Bro kan føje endnu en stor rolle til den efterhånden lange liste over store teaterpræstationer



Skuespiller og dramatiker Nicolas Bro spiller titelrollen i Det Kgl. Teaters opsætning af Kong Arthur i Ulvedalene til sommer

Og nu kommer endnu en teaterpræstation, hovedrollen som Kong Arthur i Det Kgl. Teaters opsætning af stykket af samme navn i Ulvedalene i Dyrehavsbakken til som-

mer. Prøverne er netop startet i Ulvedalene, og vi besøgte Nicolas i de endnu primitive – og denne dag våde og kolde – omgivelser.

Nicolas, har du nogen sinde overvejet ikke at blive skuespiller?

”Ja, det meste af mit liv, faktisk. Det var så tæt på, at det i virke-

ligheden var langt væk. Da jeg var lille eller helt ung, var det ikke noget, jeg tænkte nærmere over, det var bare noget, mor og far var. Først da jeg blev gammel nok til at søge ind på sko-

lerne, begyndte jeg at overveje det. Det kom nok naturligt, at jeg overtog mine forældres ”forretning”, ligesom jeg vel havde videreført bageriet, hvis de havde haft en bagerforretning.”

>>>

SKUESPILLER NICOLAS BRO



Du har jo også via dine forældres arbejdsrytme været vant til de skæve arbejdstider og aftenarbejde?

”Ja, det var jo naturligt, men jeg har heldigvis kunnet ændre på det, efter jeg selv har fået familie. Det var en anden tid, da mine forældre var unge, de var meget væk. Jeg tog også selv den tårn i de første 10 år af min karriere, men jeg kan mærke, at jeg ikke vil det nu, når jeg har familie, og jeg har heldigvis kunnet arbejde på fornuftige tidspunkter – undtagen så lige den kommende forestilling, hvor vi jo spiller om aftenen i Ulvedalene. Men det er dog en afgrænset periode.”

Nu har du spillet mange og mangearterede roller, men kan man sige, at der er et gennemgående træk: at du godt kan lide at spille de lidt sære karakterer, der skiller sig ud fra mængden?

”Jeg tror, det er tilfældigt. På den anden side må man sige, at publikum jo har ret i den måde, de ser mig på. På film og TV er man mere afhængig af den måde, folk ser en på. På teatret er der bredere muligheder. Det er den evige balance mellem det, man selv gerne vil, og den bås, man bliver sat i af publikum, fordi de forventer, at man optræder i den rolle, man plejer at have. Men der er også den sandhed i det, at det, publikum forventer at få, fordi det er det, de plejer at få, også langt hen ad vejen er det, man som skuespiller i virkeligheden er bedst til, selv om man personligt drømmer sig i en anden rolle. Tag f.eks. Dirch Passer, som drømte om alvorlige roller. Men publikum ville ikke se ham i en alvorlig rolle, og noget af sandheden er vel også, at hans komiske talent overskyggede alt andet og trak ham i den retning. Ikke at jeg sammenligner

mig med Dirch! Han er bare et kendt eksempel på den problematik.”

Nu står du så midt i prøverne på Kong Arthur. Hvad er det for en mand, vi har at gøre med her?

”På en måde er han en mand, jeg ikke har spillet før. Han

er egentlig en meget straight mand, men vi møder ham på et skævt tidspunkt af hans liv – der kommer vi måske tilbage til de sære karakterer. Arthur er ifølge sagnet udvalgt til at være konge på grund af sin ærlighed og renhed. En slags superman, som er lullet lidt for meget ind i sin egen magt. På det tidspunkt af hans liv, hvor vi møder ham,

er det ved at gå ned ad bakke for ham, snebolden ruller allerede fra starten af forestillingen, og det bliver kun værre og værre for Britannien. Og så røber jeg ikke mere!”
Har du spillet udendørs teater før?

”Ikke i denne størrelsesorden. Jeg har spillet på Grønnegården et par gange, men det er nærmest en have i forhold til Ulvedalene. Her er der skov og næsten stadionsforhold. Vi skal råbe højere og give den gas, rigtigt store armbevægelser, store kostumer. Jeg tror, det bliver rigtigt flot, en stor opsætning og en historie, som vi alle synes, vi kender lidt til, så historien kan rulle lidt af sig selv til fordel for musikken, hestene, store optrin.

Nicolas Bro har travlt med prøverne til forestillingen Kong Arthur, som er en variation over legenden omkring Kong Arthur og Ridderne af Det Runde Bord

Det store udtræk, og det er jeg meget ydmyg over for.”

Når Kong Arthur er spillet færdig, hvad skal du så?
”Holde lidt ferie! Ellers har jeg for en gangs skyld en nogenlunde åben kalender. Jeg har et enkelt ”hvis” til efteråret – Erik Clausens nye film, hvis den bliver til noget, det ved man først i sidste øjeblik. Jeg skal i hvert fald skrive, det har været min plan de sidste par år, hvor jeg har haft meget teater- og filmarbejde.”

Nicolas Bro er søn af skuespillerne Helle Hertz og Christoffer Bro, bror til skuespillerne Anders Peter Bro og Laura Bro, nevø til Lone Hertz og fætter til Steen Stig Lommer.

KIELBERG & CO



Besøg en spændende butik med fin kunst og kunsthåndværk

Mandag - Fredag : 11-17.30
Lørdag : 11-14

Gothersgade 105 - DK 1123 København K - Tlf. 60 51 13 19

MADS HEINDORF
JEWELLERY



ELVERHØJ

Blade af guld,
blomster af sølv og
frø af funklende juveler.
En kongekrone
af skovens skatte,
samlet af alfer til bal
i elverhøjens gildesal.
Feernes fest.

Gothersgade 105 | 1123 København K



Velkommen til Café Sorgenfri



En lille søn Hørs Hjerter-mat

Broteggersvej 8, 1211 København K. Tlf. 33 11 58 80
Åbningstider: Mandag - lørdag kl. 11.00 - 23.00, køkkenet kl. 11.00 - 20.45
Søndag kl. 12.00 - 18.00, køkkenet kl. 12.00 - 17.00

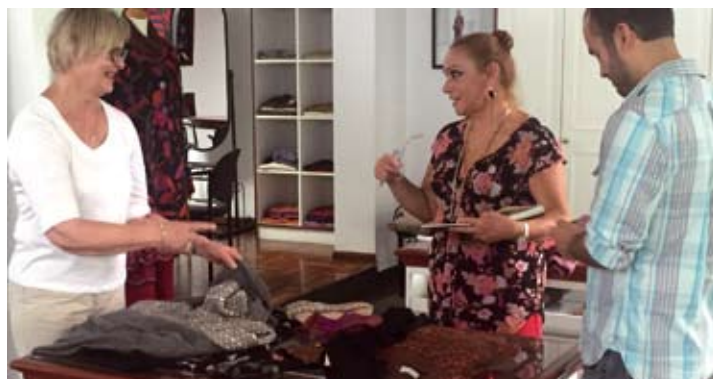
BÆREDYGTIG PRODUKTION



Det eksklusive strik kræver meget håndarbejde

Alpacahuset på rejse
Kirsten og Per Mørch har været på rejse til Peru for at besøge deres leverandører af alpaca- varer.

Alpaca-ulden kommer fra Alpacaen, som lever i 3000 meters højde i Andesbjergene, hvor temperaturen kan svinge mellem +30 og -20 grader. Uldfibrene er derfor hule og "termostatstyrede", således at dyret kan have en behagelig kropstemperatur året rundt. Og den egenskab bevares, når ulden forarbejdes skånsomt og bliver til fantastisk behageligt strik. Kirsten Mørch fortæller: "Vi besøgte vores to faste leverandører og fik faktisk også en tredje leverandør. Alle de varer, vi køber hjem til butikken, bliver lavet i Peru af lokale folk, og det er varer af meget høj kvalitet. Meget af det er håndarbejde. Varen strikkes, ofte i mangefarvede mønstre, på en lille maskine, der ikke hæfter trådene på bagsiden. Det skal gøres efterfølgende i hånden, så maskerne ikke løber. Den manuelle finish fordyrer naturligvis produktet, men skaber samtidig en kvalitet, der holder i årevis."



Kirsten Mørch fra Alpacahuset, t.v., er her i færd med at vælge nye varer til butikken i St. Kongensgade

Kirsten og Per Mørch kan også fortælle en lille solstrålehistorie fra Peru, for takket være salget til Alpacahuset har den ene leverandør fået råd til at sende deres ældste datter på universitetet.

Fra Peru kommer også bomuldsvarene i Alpacahuset. Trøjer og T-shirts fremstilles af hånd-



NY ADELGADE 5. 33 12 54 71
www.palabar.dk



Strikkemaskinen er af ældre dato og skal betjenes manuelt. Den strikker i forskellige stykker, der sys sammen i hånden bagefter

plukket, økologisk bomuld, Pima-bomuld, der føles som silke på huden. Fremstillingen foregår under ordentlige, kontrollerede forhold, hvor ting som børnearbejde og giftige farver ikke findes.

Dansk frokost når det er bedst



Mødelokaler med plads til 10-20 personer.
Selskaber modtages op til 90 kuverter

Åbningstider:
Hverdage 11:30 - 19:00 Lørdag 11:30 - 16:00



Frederiksholms Kanal 18 - København K.
Telefon: 33 11 57 70 - www.kanalcfeen.dk

Rosenborgs skat



Det store rokokkomøbel er næsten 5 meter højt. Det fremstår i al sin nyrestaurerede pragt som et vidnesbyrd om en epoke, hvor det eksklusive håndværk var i højsæde. C.F. Lehmanns spillechatol stod færdigt i 1757 og blev opstillet i Den Gyldne Spisesal på det siden nedbrændte Christiansborg.

Frem til 8. maj har Rosenborg Slot en særudstilling centreret om et imponerende rokokko-chatol, der spiller musik. Lyder det interessant? Det er meget interessant.

Museumsinspektør Jørgen Hein fortæller historien om chatollet:

Møblet er det største, og formentlig dyreste, pragtmøbel, der er udført i Danmark, og det er skabt i midten af 1700-tallet, helt nøjagtigt 1755-57. Netop 1750'erne var en utroligt fremgangsrig tid for Danmark, fordi man var neutral, mens alle stormagterne førte krig, så



De svungne skuffer, den eksklusive finer og forgyldte figurer er rendyrket rokokko

man kunne handle, og skibene bragte enorme rigdomme hjem. Man var ikke længere i krig med svensken, så der var ikke militærudgifter. Det betød, at København var én stor byggeplads fra en gang i 1730'erne og frem til begyndelsen af 1770'erne, og at store dele af det område, som Stræderne dækker, er bygget i den periode: det første Christiansborg, som brændte, Prinsens Palæ, Frederiksstaden og de fire palæer på Amalienborg. Det er i det spil, vi også finder et stort behov for møbler. Når man bygger et slot som Christiansborg med 400 rum, får man brug for møbler og genstande, der skal dekorere rummene. I datiden

var der en tommelfingerregel, som kan være god at huske, nemlig at bygningen som råskal kostede 1/10, men den perfekte aptering, altså paneler, loftsmalerier, gipsstukkatur, møbler osv., kostede 9/10. Det betød alt sammen, at når København var en stor byggeplads, og der var penge, kom der en række udenlandske håndværkere til København, bl.a. møbelsnedkere, og blandt disse Christian Friedrich Lehmann, som skabte først et lille chatol og siden det store chatol med spilleværket. Frederik d.5. fik det lille chatol leveret til sit arbejdsværelse, audienssalen, på Fredensborg, og han blev så begejstret, at han lod sig overtale af Lehmann til

>>>

Tlf.: 23 96 01 81 britishbarber.dk

British Barbers Shop

klip & barbering | haircutting & shaving
Studiestræde 8 | 1455 Kbh. K.

No appointment necessary
email: info@britishbarber.dk

Lehmanns fantastiske musikmøbel

at få udført det store spillemøbel. Lehmann fik forskud af kongens private kasse, han fik materialer – kostbare træsorter, perlemor sejlet hjem fra Canton – og gik i gang med det store musikchatol, som stod færdigt i sommeren 1757.

Møblet er næsten 5 meter højt og udført i fantastisk rokoko. Der er næsten ikke en lige linje på møblet, og alt er i eksklusiv kvalitet, både blindtræet og den afsluttende finer af rosentræ, de forgyldte skæringer og det fineste snedkerarbejde. Det fremgår af Snedkerlaugets protokoller, at Lehmann kom til



Museumssinspektør Jørgen Hein har i forbindelse med restaureringen af spillechatollet forsket i møbelsnedker C.F. Lehmanns historie. Det lille chatol er også udført af Lehmann til Frederik d. 5.

København i 1748. Vi ved ikke, hvad han lavede, men antagelig fik han forbindelse med den meget dygtige snedker Dietrich Schaffer, som havde en gård i Magstræde. Schaffer udførte møbler og paneler, ligesom Lehmann gjorde. Lehmann har bl.a. udført paneler i Chr. D. 7.s palæ på Amalienborg. Begge udførte modeller, Lehmann udførte senere en stor model af Marmorkirken, Schaffer havde bl.a. lavet en stor model af de 4 Amalienborg-palæer. Sådanne modeller var dyre, de kostede tusindvis af rigsdaler, så Lehmann har været en meget fin fagmand. Han må have vundet kongens tillid med det lille chatol, for Frederik d. 5. gav ham flere opgaver.

Øverst i chatollet er der et urværk. Når det slår hele og halve slag, går musikken i gang. Musikken bliver drevet af et tovværk med lodder, således at når uret slår slag, sænkes lod-

det og trækker nogle bælge, der driver et orgelværk, som spiller cembalomusik, og loddet også driver et fløjteværk. Det hele styres af to valser, en for fløjterne og en for cembaloet. Det var en for datidens teknik utroligt dristig konstruktion at have både-og, og det viste sig også, at det måske var lidt for avanceret. Det var vanskeligt at betjene. Og hvorfor ville kongen egentlig have et automatisk spilleværk, når han dog havde sine hofmusikere? Det var naturligvis for at slå sin status som enevældig konge fast. Det store chatol

blev opstillet i Den Gyldne Spisesal på Christiansborg Slot.

Vi – musikhistoriker Ture Bergstrøm og jeg - ved ikke, hvem der fik ideen til, at der skulle musik i møblet. Vi ved, at Frederik d. 5. modtog undervisning i guitar, men vi ved ikke, om han var lige så forelsket i musik som Christian d. 4. Det underlige er, at det lille chatol, som blev leveret først, har en tværskuffe med et klaverlignende instrument. Kort efter leveringen solgte Lehmann – som jo var snedker – en bog

om fløjtespil til kongen for 46 rigsdaler. Lehmann må have kunnet noget med musik, og fløjtebogen må have været et forsøg på at overtale kongen til at få udført det store spillechatol. Ydermere har vi en regning på, at Lehmann har leveret kongen et nyt orgelværk til slotskirken på Fredensborg.

Det viste sig hurtigt, at spillemekanismen i chatollet var upræcis, og man har forsøgt at vride valserne, så det blev mere præcist. Derved gik det galt, og efter ca. 1½ år sendte man skabet, der vejer omkring et ton, til Kunstkammeret, der var datidens museum, i Prins Jørgens Gård, hvor nu Rigsarkivet er. Lykkeligvis, må vi sige, for var det blevet stående i Den Gyldne Spisesal på Christiansborg, var det gået til i branden i 1794. Det interessante ved begge chatoller er, at de undslap brand. Man må forestille sig, at der på det første Christiansborg har været masser af møbler af samme kaliber, som brændte, da slottet nedbrændte på kun en nat i februar 1794. Da branden breddede sig, gik man benhårdt efter at redde det aller kostbareste, nemlig de møbler af sølvbelagt træ, som blev flyttet til Rosenborg, hvor de stadig står, i Riddersalen. Det store chatol blev stående i Kunstkammeret indtil 1867, hvor det kom til Rosenborg. Omkring år 1900

havde man planer om at restaurere det, men fandt ud af, at noget af maskineriet ikke var bevaret, noget var solgt på auktion i 1820'erne. Den musik, man hører møblet spille i dag, er ikke frembragt af de dele af maskineriet, der er bevaret, det er ikke muligt. Man har med den nyeste teknik identificeret hvilke toner, de enkelte tapper i valsen kunne spille, og på den måde dechifreret og elektronisk genskabt den musik, som de to valser spillede. Hvis man havde genskabt mekanikken, kunne den nok ikke holde til at spille mange gange dagligt.

Folketinget vedtog for nogle år siden en lov om bevaring af genstande af enestående, national betydning, og skabet fik en sådan status, at der var penge til at igangsætte restaureringen, der har stået på i næsten 6 år. Rosenborg har deltaget med to møbelkonservatorer, Tom Feilberg og Bodil Stauning. Der skete stor skade, da man i sin tid indlagde varme på Rosenborg. Ikke meget varme, men nok til, at fineren sagde farvel til blindtræet og faldt af. En af møbelkonservatorernes største opgaver har bestået i at sætte fineren fast igen og skære nye stykker til de steder, hvor den var faldet af.



Det første, og mindre, chatol udført af C.F. Lehmann har også musik i sig

Det lille Apotek
Er stedet hvis man ønsker hygge, nostalgi og god dansk mad.



**frokost fra 98-
aften menu fra 98-**

Større
Kannikestræde 15
Telefon 33125606
www.
det lille apotek. dk

Smejendomme og Advokatfirmaet Marker er et ejendomsadministrations kontor med speciale i indre by og fredede ejendomme.

Kom forbi til en kop kaffe og hør hvad vi kan hjælpe med.

ADVOKATFIRMAET MARKER
Thomas Marker advokat

Brolæggerstræde 6 – 1211 København K – Tlf. 33 11 00 70
tm@advokat-marker.dk – www.advokat-marker.dk

Hyggelig og ægte dansk restaurant

København Cafeen

Badstuestræde 10
1209 København K
Tlf.: 33 32 80 81
rest@cphcafen.dk
www.kobenhavnercafeen.dk

MY FAIR LADIES - BAR OG CABARET



Martin Larsen har fået ideen til den nye musicalbar, My Fair Ladies

Ny bar for musicalfans – My Fair Ladies

Ideen til musicalbaren er opstået hos Martin Larsen, som nu er i fuld gang med at færdiggøre indretningen af baren på hjørnet af Lavendelstræde og Mikkel Bryggers Gade. Tidligere var hjørnet en american diner, men skifter nu helt og aldeles udseende.

Martin Larsen forklarer: ”Jeg skal starte Københavns første musicalbar. Stedet vil komme til at emme af musik fra musicals og syngefilm. Man vil kunne komme ind og nyde en live optræden mindst en gang om måneden, hvor sangerne har valgt repertoire efter det kriterie, at det skal have været opført enten på scenen eller på film. Sanger og operettesolist

Signe Spang Colding starter den 25. maj og kommer også på åbningsdagen den 10. maj. Sangerne Susanne Overgaard og Lise Haavik kommer også til åbningsdagen og kommer tilbage senere på sommeren.

Indretningen bliver farvemæssigt i stil med Moulin Rouge, dunkle farver og velourgardiner op mod sceneområdet. Når der ikke er optræden, kan området bruges som bar, og ved optræden kan gardinerne trækkes for, så der dannes et scenerum. Der bliver dekoreret med plakater, der har noget med musicals at

gøre. Jeg har selv optrådt i 10 år som drag queen, og derfor skal der være et hjørne, der er tilegnet drag queens, som ynder at optræde med numre fra musicalgenren.

I det hele taget bliver My Fair Ladies både en bar for teaterfreaks og en homobar. Åbningstiden bliver fra 16 til 3 om natten søndag til torsdag og til kl. 5 om morgenen fredag og lørdag. Åbningsdagen den 10. maj byder som sagt på festlig underholdning.”



**REGNSKAB · REVISION
SELVANGIVELSE
MOMSHÅNDTERING
GÆLDSRÅDGIVNING**
Ring til os - eller kom forbi
Telefon: 36 96 48 66
AMAGERTORV 17, 2.sal - 1160 Kbh. K.
www.markman-bechlund.dk

Fantastisk keramik



Rosentornvasen er tegnet af keramiker Knud Basse for Michael Andersen



Den lille gravhund har hurtigt vundet gravhundevenners hjerter

Bornholmsk keramik hos Galleri Claus C. i St. Kongensgade

Den seneste måneds tid har Galleri Claus C. haft forhand-

ling af Michael Andersens klassiske keramik. Galleriet har eneret for hele landet undtagen Bornholm. Firmaet Michael Andersen er en af Bornholms ældste, keramiske virksomheder



Tekanderne er designet for Michael Andersen af Sigvard Bernadotte, Dronning Ingrid's bror



De to kantede vaser er Michael Andersens eget design, som Solveig Ussing har taget op igen og kalder "De sekskantede". Indtil videre findes kun dette sæt samt et sæt på fabrikken.

med oprindelse helt tilbage til 1773. I dag drives virksomheden af keramiker Solveig Ussing. Hun er uddannet i virksomheden og overtog i 1993 sin læreplads. Solveig Ussing viderefører den klassiske produktion af Michael Andersens design og tilføjer nye varer i eget design. Alle Michael Andersens egne tegninger, farveprøver og første produktioner er bevaret i fabrikken. Galleriet får yderligere varer i nærmeste fremtid, bl.a. en vase, som er specielt tiltænkt galleriet, og en række giraff-figurer. Den klassiske keramik

klæder galleriets udstillinger og harmonerer fint med den moderne kunst. Den bornholmske keramik har allerede fundet kunder, der sætter pris på klassisk design og kvalitet, også udenlandske. Således fortæller Helle i galleriet, at en italiensk turist for nylig kom forbi i en taxa på vej til lufthavnen. Han havde aftenen før, hvor galleriet var lukket, set tekanden i vinduet, og han måtte absolut have den smukke kande med hjem til Schweiz, hvor han bor – og samler på tekander!

Lokalhistorien samles på Christianshavn



Lokalhistoriker
Kristian Hvidt,
fhv. folketingsbib-
liotekar

Christianshavns Lokalhistoriske Forening & Arkiv, og kunsten i bydelen
Christian IV lagde grunden til to nye bydele i København. Den ene var Frederiksstad, den anden var Christianshavn, det vil sige, Christianshavn var oprindeligt en ny købstad. I 2018 har Christianshavn 400 års fødselsdag, og da bydelen har en spændende historie, var der basis for at stifte en lokalhistorisk forening, som gennem indsamling af historisk materiale har skabt et byhistorisk arkiv. Foreningen har været heldig at kunne knytte en af Danmarks fremmeste historikere til sig, nemlig tidl. folketingsbibliotekar Kristian Hvidt.

Christianshavn har en historie, som strækker sig tilbage til begyndelsen af 1600-tallet, og en meget interessant historie, som nok er værd at forske i. Derfor lå det lige for, da man den 30. april 1987 stiftede "Christianshavns Lokalhistoriske Forening & Arkiv", som har til formål at udbrede kendskabet til- og vække interesse for - Christianshavns historie, og foreningen driver og ejer Christianshavns Lokalhistoriske Arkiv.

Arkivet er skabt gennem indsamling af arkivalier, billeder, billed- og lydoptagelser og alt trykt materiale og andre data, som vedrører livet og virket på Christianshavn gennem tiderne og at sikre det som offentlig eje for al fremtid.

Lokalhistorisk Forening har fået Acciseboden, som faktisk er et vagthus, i Torvegade 75 stillet til rådighed af Københavns

Kommune, dvs. man skal betale leje for det, og her har arkivet til huse. Alle, som ønsker at besøge og forske i arkivet, har adgang hver lørdag fra 13:00 til 15:00.

Kristian Hvidt fortæller, at der sker en rivende udvikling i bydelen. Der kommer over 1.000 nye lejligheder til, og det giver nye medlemmer til foreningen og ny historie, som arkivet skal sikre, så den siden kan berettes. Som sagt holder arkivet til i Acciseboden, men er der plads nok? Hertil bemærker Kristian Hvidt, at pladsen er trang; der er det, der skal være, men der vil i fremtiden opstå behov for yderligere plads. I arkivet er der en kreds af mennesker, som er "dedicated",

og som passer samlingerne, og i åbningstiden om lørdagen kommer folk og spørger om ting og sager. Der forskes i Christianshavns historie, og det bliver mere og mere aktuelt, fordi 400 års jubilæet står for døren, om det så er i 2017 eller -18, det er man lidt i tvivl om; men man har bestemt sig for 2018. Det vil man gerne gøre noget ved, så der lægges op til festligheder og initiativer, og vi satser på at skrive en ny historie, for der er ikke udkommet en "Christianshavns Historie" i mange, mange år. Jeg syssler med en bog om kunsten på Christianshavn, siger Kristian Hvidt, for jeg har fundet, at alle de mest berømte kunstnere i dansk kunsthistorie helt fra Eckersberg og frem har boet på Christianshavn og har malet her, så jeg satser på en bog, der viser deres billeder og hvor forskelligt, de har opfattet byen.

Det er en stor, frivillig og uegennyttig indsats, forenin-



Lokalhistorisk forening holder til i Acciseboden i Torvegade



Hver lørdag fra 13 - 15 er der åbent



Christian den 4. til hest

gens medlemmer yder, når de indsamler og arkiverer et omfattende historisk materiale, som omhandler Christianshavn. Foreningen står også til rådighed for byens borgere og formidler de meget spændende arkivalier gennem sin hjemmeside, ved foredrag med filmforevisning og ved rundvisninger

for alle, der interesserer sig for Christianshavn, og interessen for bydelens historie er stor. Alle københavnere kender den maleriske accisebod udefra, men færre har set den indeni, og er der nogen, der ejer noget, der har eller får historisk værdi, så er Acciseboden et godt sted at aflevere materialet til.



Foto: Henrik Ploug (FAF og DBA)
Tekst: Jane Lythhans

SPÆNDENDE KUNSTNER I NORDATLANTISK HUS

Nordatlantens Brygge har igen skabt en vidunderlig levende udstilling med skulpturer i mange stillinger, buster som skaber skovfornemmelser og tredimensionelle indtryk fra trækasser med særlige indkig. Udstillingen varer heldigvis til 5. juni.

Den færøske kunstner Hans Pauli Olsen, som meget sjældent



Den kongelige familie i Hans Pauli Olsens udgave

VINOBLE I KRYSTALGADE



Maj måneds kunstner hos Vinoble Skt. Petri i Krystalgade er den unge maler August Vissing. Et gennemgående motiv i værkerne er ansigter og hoveder. August

fortæller: ”Jeg bruger ansigter som byggesten. Jeg gør dem androgyn og giver ansigterne et ligegyldigt udtryk og bruger dem som byggeklodser til at skabe et helt nyt udtryk.”



Udstillingen ”Stående Billeder” vender op og ned på skulpturtraditioner

laver særudstillinger, har skabt en unik udstilling i to etager. I stueetagen bliver man mødt af kæmpe gipsskulpturer, som lig-
ger på gulvet eller står på hovedet. De perfekte nøgne kroppe skaber mindelser om den klassiske skulpturkunst, og det er nok netop det, som kunstneren vil have os til at se, men samtidig skal vi ikke føle os helt trygge, for deres placering i rummet er ikke ”klassisk”. De bruger rummet på en mere skødesløs måde. Dette første udstillingsrum er fyldt med smukke figurer, som er placeret så vi må se dem fra flere sider for at opleve dem ordentligt. Nogle figurer er indrammet af trærammer eller kasser, så man får noget af figuren, ikke den hele, men så skaber skyggevirkningen også sin del af skulpturen. På første sal kommer man ind i et rum fyldt med buster, stillet på høje smalle træ-søjler, så man, hvis man står på tæer, nærmer sig øjenhøjde med de mange, 87 i alt, spændende mennesker, som er skulpteret her. Magasinets udsendte havde en mærkelig oplevelse ved at se flere ”kendte” ansigter på række. Ved at gå hen foran bustegruppen, viste det sig, at det var 4 buster af kongefamilien. De var så virkelighedstro, at selv om man kun kender familien fra tv, kunne man genkende de særlige træk, som er karakteristiske for hver af dem, som var de standset op i et kort sekund, for lige efter at genoptage deres gøremål. De mange buster, de

smukke croquistegninger på væggene og det specielle lys i rummet giver oplevelsen af at være i en meget befolket, meget nærværende skov fyldt med fortællinger.

Hans Pauli Olsen er født i Færøerne, men uddannet på Kunstakademiet i København 1979 – 87 bl.a. hos professorerne Bjørn Nørgaard og Willy Ørnskov. Hans store inspiration er den franske kunstner Rodin, men hans arbejdsmetode er mere skulptørens end billedhuggerens. Han ønsker ikke at reducere f.eks. en sten for at finde dens figur, men hellere, oftest med ler, tilføje noget til en figur, så netop tilføjelserne kan forme og skabe den ønskede figur. Man ser, i en video på udstillingen, hvordan han med en klump ler og en glidende finger skaber en overlæbe, som man straks kan se ikke ville kunne se anderledes ud. Alle skulpturerne på udstillingen bærer præg af denne både grove, men også fintfølede fingerskulptering af huden på de mange menneskelignende figurer. Det giver en smuk lys- og skyggevirkning og en stor sanselighed.

Hans Pauli Olsens fine udstilling af ”Stående Billeder” kan ses indtil 5. juni i Nordatlantens Brygges fine udstillingsrum, i Strandgade 91 på Christianshavn.

MALERIUDSTILLINGER I BYEN

Foto: Henrik Ploug (FAF og DBA) m.fl.
Tekst: Connie Christensen

THOMAS KOLDING UDSTILLER I GALLERI CLAUS C.

Thomas Kolding er ikke en ny kunstner i Galleri Claus C. Alligevel venter vi altid med spænding på nye værker fra hans hånd. Hans foretrukne motiv er mennesket med omdrejningspunkt i kroppen, erotik og leg. Lidenskab og fortællende poesi samles i dramatisk rød farve, poetisk blå og tomhedens grå farve. Nuets skikkelser præsenteres i en kaskade af voldsom bevægelse.

Med et slør og en tågedis over hvert enkelt værk bliver der trukket et gennemsigtigt gardin ned mellem beskueren og motivet. Nok se, men ikke røre. Der er en længsel efter nærvær og kærlighed. Trangen efter toshed er stærkt beskrevet, men måske aldrig opnået fuldt ud.

Velkommen til fernisering fredag den 20. maj kl. 17-19 i St. Kongensgade 118. Udstillingen hænger frem til 17. juni.



”Natural Beauty”

JULIE von LOTZBECK I GALLERI KAMPMANN



Kunstner Julie von Lotzbeck og galleriejer Henrik Kampmann

Galleri Kampmann i Gothersgade 31 har fra den 20. maj en ny udstilling med kunstneren Julie von Lotzbeck, Transformationer. Forfatter og kunstkritiker Preben Winther åbner udstillingen og giver her en forsmag på udstillingen: ”Naturen er kunstnerens store inspirationskilde. I de store malerier vælter floder af farve gennem billedfladen og truer

med at rive alt med sig. I nogle år har Julie von Lotzbeck arbejdet på at bryde ud af maleriets todimensionalitet. Nu har nogle billedelementer forladt lærredet og har fået selvstændig væren som skulpturer eller relieffer.

Julie von Lotzbeck er kompromisløs i sin stræben efter det udtryk, hun vil nå frem til. Værkernes egensindighed, skøn-

hed og iboende eksistensielle dybder bør placere hende i den tunge ende af dansk samtidskunst.”

Velkommen til fernisering fredag den 20. maj kl. 17-19. Udstillingen hænger frem til og med 10. juni.





Forårsakvavit



Månedens snaps - kært barn har mange navne.

Ordsprogets oprindelse forsvinder i tågen, men det er rammende om den staude, vi skal bruge til brygning af denne måneds snaps. Lusekonge / Hundeuurt / Troldblomst / Lokblomst / Løvetand / Præstekrone, ja spændet går fra Vorherres solblomst til Fandens mælkebøtte. Over 120 kæle- navne for samme plante, vores egen mælkebøtte, Taraxacum officinale, hadet og elsket.

Når jeg siger ”vores egen mælkebøtte”, tænker de fleste vel på den gule blomst, der lyser op næsten overalt. Faktum er, at der alene i Danmark forefindes over 400 arter og 2000 registrerede forskellige på verdensplan. Det er da tankevækkende.

Nok om det. Mælkebøtten er genial set fra et gastronomisk synspunkt, fra blomst til rod. Roden giver i tørret tilstand et virkeligt spændende bryg. Jeg husker stadig ældre familiedemedlemmer, der talte om, at de brugte den som kaffeerstatning i 40'erne. Jeg har ikke selv prøvet det, men jeg har i flere år trukket snaps på roden. Køb et mælkebøttejern eller brug en stor bred skruetrækker. Find en mælkebøtte, der ikke er i blomst, blomsten trækker kraften ud af roden. Forår eller sensommer er

bedst, følg roden ned med jernet og vip det. Pæleroden kan så hives op. Den vaskes og tørres. Roden indeholder latex og er ubrugelig i frisk tilstand, så giv det tid. Den tørrede rod skæres i stykker, sættes på et rent glas med tætsluttende låg, overhældes den med min. 40% alkohol og stil glasset mørkt i min 4 md. Filtrer og lagres på flaske. Så har du en spændende essens, der kan fortyndes efter smag.

Men- nu er det sommer, og vi skal ikke vente måneder på en dram. Vi skal bruge nyudsprungne blomster, og mange, og kun de gule, de grønne dæksblade er bitre, så undgå dem. Jeg bruger en skarp lille urtekniv og frigør med et snit de ca. 200 enkeltblomster. Du kan også bruge en skarp saks. Blomsterne sættes på glas med tætsluttende låg, overhældes med 40% alkohol og allerede efter 48 timer kan du filtrere brygget og sætte det på flaske. Det er en smagssag, om du synes, drammen smager bedst frisk eller efter lagring. Personligt kan jeg bedst lide snapsen frisk, altså inden for et par måneder.

I den danske humanist og læge, Henrik Smiths lægebog fra 1577 står der om mælkebøtten: ”Jeg veed nøffue noget kaasteligere eller dyrebarere Vand, end det som brendis aff denne

Urt”. Så ikke noget nyt under solen. Når du nu er i gang, så tag de spæde grønne blade med i kurven. De smager fantastisk sammen med skvadderkål som ingrediens i salaten.



De velsmagende gyldne dråber.

Mælkebøtten er rig på A vitamin og en brugbar kilde til C vitamin. Den er i tiden brugt medicinsk for sin effekt som blodrensende, som øjenvand og udvortes til at få kvindfolks ansigtshud klar. Den har en vanddrivende effekt. På fransk hedder den Pissenlit, direkte oversat- pis i seng. Så måske ikke en dram til natmaden. Skål!

Du kan se tidligere artikler, skrevet til Stræderne, på hjemmesiden www.akvavitten.dk

GRILLSÆSONEN STARTER



Den fine rødfisk har godt, magert kød

Rødfisk fra Tranhuset på Christianshavn

og rejetrawl. Derfor er den til at få hele året.

Rødfisk er en delikat fisk – selv om den har udseendet imod sig. Den er letgenkendelig på sin røde farve, aborre lignende

Rødfiskens kød får en flot lyserød farve, når den steges på skindet. Kødet er fast i strukturen og minder noget om krab-



Rødfisken grilles på skindsiden i 8-10 minutter

kropsform, mange pigge ved gællerne og de store, udstående øjne. Den lever i det nordlige Atlanterhav fra Skagerrak og Skotland til Svalbard og Barentshavet. Den bliver meget gammel i fiskeforstand – det tager den 18 år at blive kønsmoden og nå en længde på 40 cm. Den lever på dybt og dejligt koldt vand, ned til 1000 meter, og fanges som bifangst i trawl

bekød i smagen. Det er magert kød, der er rigt på protein og mineralet selen. Den fine smag i kødet er det synd – synes redaktionen – at krydre voldsomt. Derfor har vi valgt kun at dryppe med citronsaft inden grillstegningen.

Og den kommer vi til lige om lidt. Men først skal fisken renses godt. Skrab den fri for skæl og



Den delikate rødfisk serveres med spinatgratin og små, hele sukkerærter.

slim udvendigt, fra halen mod hovedet. Skyl og rens udvendigt og indvendigt. Skær fisken i passende stykker. Dryp så med citronsaften og placer fisken med skindsiden nedad på den varme grill. Når kødet efter 8-10 minutter føles fast og ser fint

og lyserødt ud, er fisken klar. Som tilbehør har vi lavet små spinatgratiner og blancheret små, fine sukkerærter. Nu kommer de skønne, nye kartofler snart, og de smager helt sikkert også fortrinligt som ledsager til rødfisken, med koldt smør til.





Lis Frost

Siden 1950'erne har Husmanns Vinstue primært været frokost-restaurant med fokus på det klassiske, danske smørrebrød. Nu er sæsonen for fjordrejer skudt i gang. Om foråret, når vandtemperaturen stiger, vandrer rejerne ind på lavt vand for at gyde. Her kan de fanges i ruser og videresælges levende. Husmanns Vinstue har fjordrejer på menukortet fra 1. april til omkring skolernes sommerferie. Sidste år gik der 128 kg fjordrejer gennem Husmanns køkken og ud til forventningsfulde gæster. De små, fine krebsdyr har en markant smag af skaldyr og udgør nok danskernes svar på russernes kaviar. Et stykke godt brød med de små, lyserøde

banditter og så en øl eller et glas frisk hvidvin varsler lyse nætter, sommer, sol og strand. Og der er vist ikke noget, vi danskere ser mere frem til nu, efter en mørk vinter og et forår, der indtil videre har været rigtigt koldt.

De små rejer skal have et opkog og straks nedkøles, før de pilles. Lis Frost er gået i køkkenet for at fortælle om fremgangsmåden: En 10-liters gryde fyldes halvt med vand, lidt salt og lidt sukker. Når det koger, kommes 5 kg rå, friske fjordrejer i, og det hele koges lige op. Så kommes rejerne straks i koldt vand og derefter i en skål med isterninger på, der står i køleskabet en times tid. Så kan rejerne pilles.



Rejerne er kogt og skylles straks i koldt vand.



Det tager en arbejdsdag at pille 5 kilo rejer.

Husmanns Vinstue serverer fjordrejer.

Det tager en arbejdsdag at pille 5 kg fjordrejer. Der kan blive 25-30 rejemadder ud af 5 kg. Rejerne kommer fra Amager Fiskehus, som får rejerne fra de fiskere, der p.t. kan levere dem. Rejerne fra Roskilde Fjord er de bedste. Lis tilføjer: Vi serverer dem med mayonnaise, fordi kunderne gerne vil have det, men egentlig hører mayonnaise ikke til fjordrejer.



50 g fjordrejer serveres i en skål med salat, dild, brød og mayonnaise. Smagen af begyndende sommer!



KORT TIL CYKELTUREN

Nordisk Korthandel har netop udgivet en serie cykelkort over hele Danmark. Alle kort er med data fra 2016, trykt på slidstærkt og vandfast materiale (waterproof) som er miljøvenligt, og med mange nye cyklist venlige oplysninger og informationer.

Læs mere: www.scanmaps.dk/cykelkort



Nye 2016 udgaver med:

- 11 Nationale ruter
- 157 Regionale ruter
- 129 Lokale ruter inkl. de 27 Panorama ruter

De 8 cykelkort er:

Nordlige Sjælland, Sydlige Sjælland, Fyn og Øerne, Østlige Jylland, Nordlige Jylland, Vestlige Jylland, Sydlige Jylland og Bornholm.

ALLE KORT ER OPDATERET I 2016

125,- kr./stk.